

Věc T-376/04

Polyelectrolyte Producers Group

v.

Rada Evropské unie a Komise Evropských společenství

„Žaloba na neplatnost – Rozhodnutí Rady, kterým se zaujímá postoj Společenství –
Rozhodnutí Smíšeného výboru EHP – Námitka nepřípustnosti – Napadnutelný
akt – Aktivní legitimace – Nepřípustnost“

Usnesení Soudu (druhého senátu) ze dne 22. července 2005 II - 3011

Shrnutí usnesení

1. *Žaloba na neplatnost – Fyzické nebo právnické osoby – Akty, které se jich bezprostředně a osobně dotýkají – Žaloba podaná evropským hospodářským zájmovým sdružením – Nepřípustnost*
(Čl. 230 čtvrtý pododstavec ES)

2. *Žaloba na neplatnost – Fyzické nebo právnické osoby – Akty, které se jich bezprostředně a osobně dotýkají – Bezprostřední dotčení – Kritéria – Rozhodnutí Rady, kterým se přijímá návrh rozhodnutí Smíšeného výboru EHP – Bezprostřední dotčení evropského hospodářského zájmového sdružení – Nedostatek*
(Čl. 230 čtvrtý pododstavec ES; Dohoda o EHP, příloha II, ve znění rozhodnutí Smíšeného výboru EHP č. 59/2004)
3. *Námítka protiprávnosti – Incidenční charakter – Nepřípustná hlavní žaloba – Nepřípustnost námítky*
(Článek 241 ES)
4. *Řízení – Návrh na zahájení řízení – Formální požadavky – Určení předmětu sporu – Stručný popis uplatňovaných žalobních důvodů – Žaloba na náhradu škody způsobené orgánem Společenství*
[Statut Soudního dvora, článek 21; jednací řád Soudu, čl. 44 odst. 1 písm. c)]

1. Sdružení založené k prosazování kolektivních zájmů určité kategorie procesních subjektů nelze považovat za osobně dotčené aktem, kterým jsou dotčeny obecné zájmy této kategorie procesních subjektů, pokud ony samy jimi nejsou osobně dotčeny. Toto řešení se použije rovněž v případě evropského hospodářského zájmového sdružení, které bylo založeno s cílem zastupovat a bránit zájmy určité kategorie podniků, a jehož role je v důsledku toho obdobná jako role sdružení. Pokud je pravda, že takové zvláštní okolnosti, jako je role sdružení v rámci řízení vedoucího k přijetí aktu ve smyslu článku 230 ES, mohou odůvodňovat přípustnost žaloby podané sdružením, jehož členové nejsou bezprostředně a osobně dotčeni uvedeným aktem, zejména pokud jeho postavení vyjednaváče bylo zasaženo posledně uvedeným, není tomu tak v případě, že

žalující sdružení na sebe nevzalo roli vyjednaváče a dotčená právní úprava mu nepřiznává žádné právo procesní povahy.

(viz body 38, 40)

2. Aby byla osoba bezprostředně dotčena aktem Společenství ve smyslu čl. 230 čtvrtého pododstavce ES, posledně uvedený musí vytvářet bezprostřední účinky na její právní situaci a jeho provedení

musí být automatické a vyplývat ze samotné právní úpravy Společenství bez použití dalších prováděcích pravidel. Přímý vztah mezi aktem Společenství a žalobcem tak není přerušen, pokud členský stát nemá vlastní posuzovací pravomoc a v určitých případech provedení opatření přijatých na základě aktu Společenství členským státem, pokud uvedený akt poskytuje pouze možnost jednat v tomto smyslu, nezpůsobuje nutně přerušení tohoto přímého vztahu.

zůstala svobodná možnost, pokud jde o jejich volbu zda využít, či nikoliv, možnost výjimky, která by byla případně rozhodnutím Smíšeného výboru nabídnuta. V důsledku toho je přímý vztah mezi rozhodnutím Rady a norskými opatřeními přerušen.

(viz body 43, 45)

V tomto ohledu, pokud Rada přijala návrh rozhodnutí č. 59/2004 Smíšeného výboru EHP, kterým se mění příloha II k Dohodě o EHP a zavedla výjimku z článku 30 směrnice 67/548 ve prospěch Norska, pokud jde o akrylamid, nemůže být považována za orgán, který uvedenou výjimku poskytl, nýbrž pouze za jednoho z účastníků na rozhodnutí Smíšeného výboru. Uvedené rozhodnutí Rady tedy nemůže přímo ovlivňovat evropské hospodářské zájmové sdružení, které zastupuje výrobce koagulantů a syntetických flokulantů. V okamžiku přijetí rozhodnutí Rady totiž existovala skutečná právní nejistota, pokud jde o přijetí rozhodnutí Smíšeného výboru, mezitímního aktu vloženého mezi uvedené rozhodnutí Rady a norská opatření, jelikož navržená výjimka mohla být dozajista zamítnuta při hlasování zástupců smluvních stran přítomných ve výboru. Norským orgánům navíc

3. Možnost poskytnutá článkem 241 ES dovolávat se protiprávnosti opatření, které představuje právní základ napadeného aktu, nepředstavuje samostatné právo podat žalobu a může být vykonávána pouze vedlejším způsobem, takže nepřipustnost žaloby ve věci samé způsobuje nepřipustnost námítky protiprávnosti.

(viz bod 49)

4. Podle čl. 44 odst. 1 písm. c) jednacího řádu musí žaloba uvádět zejména předmět sporu a obsahovat stručný popis uplatňovaných žalobních důvodů. Žaloba směřující k náhradě škody údajně způsobené orgánem Společenství musí, aby byly splněny uvedené požadavky, obsahovat skutečnosti, které umožní identifikovat jednání, které žalobce orgánu vytýká, důvody, pro které se

domnívá, že existuje příčinná souvislost mezi jednáním a škodou, kterou údajně utrpěl, jakož i povahu a rozsah této škody. Žaloba směřující k získání neurčené náhrady škody postrádá potřebnou přesnost, a musí být v důsledku toho považována za nepřipustnou.

ňují posoudit její povahu a rozsah tak, aby žalovaný mohl zajistit svou obranu. Za takových okolností nedostatek číselných údajů v žalobě neovlivňuje práva obhajoby druhého účastníka řízení.

Žalobce však může nevyčíslit částku škody, o které má za to, že ji utrpěl, při jasném uvedení skutečností, které umož-

(viz body 54–55)